

AC 048/23

Rambursarea costurilor pentru toate prestațiile în natură prevăzute de legislația statului de reședință

Republica Ceha– 17.03.2023

Orig. EN

COMISIA ADMINISTRATIVA PENTRU COORDONAREA SISTEMELOR DE
SECURITATE SOCIALA

Subiect: **Rambursarea costurilor pentru toate prestațiile în natură prevăzute de legislația statului de reședință**

Nota Deligației din Cehia

Urmare notei delegației germane AC 272/22, delegația cehă dorește să contribuie la discuție. Din punctul nostru de vedere, evaluarea întrebării constă în natura prestației în sine. Prestațiile sunt acordate în conformitate cu legislația națională a statului membru de sedere/reședință, dar există unele limitări în Regulament și jurisprudența Curții Europene de Justiție.

CEJ a susținut în mod constant că o prestație poate fi considerată o prestație de securitate socială (1) în măsura în care este acordată, fără nicio evaluare individuală și discreționară a nevoilor personale, beneficiarilor pe baza unei poziții definite legal și (2) furnizată cu condiția ca acesta să se refere la unul dintre riscurile enumerate în mod expres la articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul nr. 883/2004.

Mai mult, conform jurisprudenței CEJ, distincția între prestații (cele care intră în sfera de aplicare a Regulamentului de bază și cele care nu) constă în trăsăturile constitutive ale fiecărei prestații, în scopul și condițiile de acordare a acesteia și nu depinde de faptul dacă această prestație este calificată drept prestație de securitate socială de legislația națională.

După cum subliniază delegația DE în Nota AC 272/22, scopul prestațiilor în natură de boală este de a îmbunătăți starea de sănătate și calitatea vieții persoanei (punctul 2a din Decizia S5 din 2 octombrie 2009) și, prin urmare, prestațiile în cauză ar trebui să fie coordonate în consecință. Un alt argument care a fost menționat este potențiala discriminare care ar apărea dacă rezidenților unui SM pentru care alt SM este competent nu li s-ar oferi aceleași prestații ca și rezidenților care nu emigrează.

În acest scop, delegația cehă dorește să prezinte mai multe argumente:

Despre caracteristicile prestațiilor în natură:

CEJ explică în hotărârea sa C-679/16 că articolul 3 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul nr. 883/2004 trebuie interpretat în sensul că o prestație (...) precum asistența personală, care implică, printre altele, acoperirea costurilor pe care le generează activitățile zilnice ale unei persoane cu

handicap grav (...), nu intră sub incidența noțiunii de „prestație de boală” în sensul acestei prevederi și, prin urmare, nu intră în domeniul de aplicare al Regulamentului nr. 883/2004.

Prin urmare, Curtea stabilește limite pentru conceptul de prestații de boală. În mod evident, aceste limitări nu apar în Decizia S5 care precede hotărârea CEJ, cu toate acestea, nu se poate nega că această hotărâre trebuie luată în considerare, iar Decizia S5 trebuie interpretată în lumina acestei hotărâri.

În plus, delegația cehă este convinsă că, dacă o prestație generală de boală are anumite limite, aceleași limitări ar trebui să se aplice și prestațiilor în natură în domeniul accidentelor de muncă și bolilor profesionale. Este discutabil dacă prestațiile precum asistența pentru autovehicule sau asistența pentru locuință vizează îmbunătățirea stării de sănătate a persoanei sau dacă urmăresc doar acoperirea/compensarea costurilor activităților zilnice ale persoanelor cu dizabilități.

Cu privire la posibila discriminare a persoanelor vizate:

Delegația cehă nu este de părere că o situație în care o anumită prestație nu este rambursată conduce automat la discriminare. De multe ori, Curtea a afirmat că migrația are un impact asupra drepturilor persoanelor în cauză și că nu se poate garanta că impactul va fi pozitiv sau neutru.

De asemenea, trebuie precizat că simplul fapt că o prestație nu este coordonată nu împiedică furnizarea acesteia în temeiul normelor naționale sau, eventual, al altor norme UE. Delegația cehă ar dori să reamintească discuțiile anterioare din cadrul Comisiei administrative despre subiecte aparent marginale, respectiv autopsiile și asistența medicală a deținuților. Limitele conceptului de prestații în natură au fost totuși examinate și aici. În cazul autopsiilor, s-a ajuns la concluzia că, chiar dacă o astfel de prestație este prevăzută de legislația națională ca prestație acoperită de sistemul public de asigurări de sănătate, nu este o prestație în sensul reglementărilor de coordonare.

În cazul asistenței medicale furnizate deținuților, s-a propus ca SM competent să nu fie obligat să ramburseze automat costurile dacă acel SM are prevederi specifice în sistemul său național de furnizare a asistenței medicale deținuților, chiar dacă acest lucru este prevăzut în legislația națională a MS unde este deținută persoana, conform căreia asistența medicală a deținuților este o prestație acoperită de sistemul public de asigurări de sănătate.

Rezultă că situația în care unei persoane acoperite de Regulamentul (CE) nr. 883/2004 nu i se acorda în statul de ședere/reședință aceleași prestații ca și rezidenților (în domeniul prestațiilor în natură) nu era calificată drept discriminare.

În concluzie – din punctul nostru de vedere asistența auto și asistența pentru locuință nu vizează îmbunătățirea stării de sănătate a persoanei și, prin urmare, nu pot fi încadrate în conceptul de prestații în natură în caz de accident de muncă și nu sunt prestații în sensul reglementărilor de securitate socială.